

# Charles Malfray (1887-1940)

**Sculptures et dessins**

**Exposition  
Du 5 avril  
au 30 juin 2007**



*Femme assise aux bras levés*, 1919  
Plâtre  
Signé : CH. MALFRAY  
51 x 19 x 19 cm

**Depuis mai 2004, la galerie Malaquais a organisé trois expositions thématiques : Les architectes du Sensible (mai 2004), Le Portrait Sculpté (novembre 2004) et Dessins de sculpteurs (novembre 2005), afin de présenter aux collectionneurs l'art sensible et authentique des sculpteurs indépendants : A. Rodin, A. Maillol, A. Bourdelle, J. Poupelet, L. Schnegg, Ch. Despiau, R. Wlérick, M. Gimond, J. Osouf, M. Damboise, S. Goldberg, Ch. Auffret, J. Carton, R. Babin...**  
**Pour ses trois ans, elle poursuit son ambitieux programme d'expositions avec deux rétrospectives : celle de Charles Malfray (1887-1940), et celle de Charles Auffret (1929-2001) .**

La rétrospective Charles Malfray, présentée à la galerie, sera l'occasion de redécouvrir cet artiste important et rare. En effet, après les hommages posthumes rendus par le Petit Palais en 1947 et la Marlborough Gallery de Londres en 1951, Malfray n'est presque plus exposé : Patrick Elliot, Senior Curator de la Scottish National Gallery d'Edimbourg, dans son essai au catalogue, tente d'expliquer cette énigme d'un sculpteur incontournable du XX<sup>e</sup> siècle si peu visible et si peu publié depuis sa mort.

La rétrospective Charles Auffret reçue à la villa Médicis, est organisée à l'initiative de Richard Peduzzi, directeur de l'Académie Française de Rome : elle aura lieu dans l'atelier du Bosco, qui fut celui de Balthus en son temps. Pour l'occasion, Yves Bonnefoy restitue les impressions de son regard critique et poétique dans un essai au catalogue de l'exposition, édité par Somogy.



*Femme allongée*  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
31,5 x 49 cm

# Charles Alexandre Malfray

## (1887-1940)

### Repères biographiques

Eugène Charles Alexandre Malfray naît dans une famille de tailleurs de pierre et d'architectes le 19 juillet 1887. Il se forme dans l'atelier du sculpteur et décorateur Alfred Lanson (1851-1898), puis à l'École des Beaux-Arts d'Orléans. En 1904, il rejoint à Paris son frère aîné Henri, étudiant en architecture, et ils mènent ensemble une vie de bohème, fréquentant Picasso, Lipchitz ou Gargallo dans les cafés de Montmartre. Charles fait la connaissance de Rodin, Dunoyer de Segonzac, Bourdelle, Despiau, et Maillol. Pour vivre, il réalise des travaux de sculpture décorative en tant que praticien chez le sculpteur Paul Gasq (1860-1944), Grand Prix de Rome et membre de l'Institut.

A partir de 1907, il est étudiant à l'École des Beaux-Arts dans l'atelier de Jules Coutan (1848-1939), membre de l'Institut. Elève doué, il obtient en 1914 le prix Chenavard pour *La Douleur d'Orphée*, et en 1920, le second Grand Prix de Rome pour *La Consolation*. Mais l'enseignement reçu, basé sur l'étude de l'antique, le laisse insatisfait et il le complète par des dessins pris sur le vif dans Paris.

Sa scolarité est interrompue une première fois par le service militaire et une seconde fois par la première guerre mondiale. Combattant au front, il est gazé à plusieurs reprises, et malgré un séjour au sanatorium, sa santé est irrémédiablement altérée. De retour à Paris, il s'installe avec Jeanne, sa future épouse, et évoque ses traumatismes de la guerre dans de nombreuses sculptures : *Les Artilleurs* (1916) ; *La traversée de la Marne* (1917) ; *Le Silence* (1918). Il réalise en collaboration avec son frère, les monuments aux morts de Pithiviers (1921-1923) et d'Orléans (1922-1929), dont l'esthétique novatrice crée la polémique. Par ailleurs, il crée des sculptures célébrant aussi la femme : *Femme assise aux bras levés* (1919) ; *Les deux Baigneuses* (1919) ; *Le Baiser* (1919).

En 1922, il commence à enseigner le dessin à l'École des Arts Appliqués, nouvellement fondée, où Robert Wlérick donne des cours de modelage, et en 1923, avec Robert Wlérick, Charles Despiau, Othon Friez, André Dunoyer de Segonzac, il participe au premier Salon des Tuileries. Puis, jusqu'en 1929, Malfray s'investit dans l'élaboration du monument aux morts d'Orléans. Il est contraint d'organiser sa défense face à une municipalité et une presse hostiles à son travail, obtenant d'abord le soutien de Bourdelle et Despiau, puis d'un cercle d'artistes et de personnalités beaucoup plus large. Malgré le chagrin causé par les violentes critiques adressées à son œuvre, il parvient à créer des œuvres majeures : *Femme endormie* (1926) ; *Nonchalance* (1926) ; *Femme assise s'essuyant les pieds* (1928). A l'issue de cette période difficile, Maillol apporte son soutien à Malfray : à son instigation, l'Académie Ranson le recrute comme professeur dans l'atelier de sculpture placé sous sa direction, pour des cours de dessin et de modelage.

Cet élan créatif s'amplifie tout au long des années 1930 : *Baigneuse assise* (1930) ; *Torse accroupi* (1930) ; *La Sieste à l'Ombre* (1932) ; *La Vérité* (1932) ; *Buste de la République* (1932) ; *La Négrresse* (1933) ; *La Danseuse* (1936) ; *Torse de nageuse* (1936), etc... La galerie Paquereau soutient son travail en organisant une exposition de ses dessins en 1930 et sa première exposition monographique l'année suivante. Ses œuvres sont aussi présentées dans de nombreuses expositions collectives en galerie et lors de salons.



*Les deux Nageuses*, 1939-1940  
Epreuve en bronze, n°5/8  
Fonte à la cire perdue Claude Valsuani  
Signé : CH. MALFRAY  
34,5 x 76 x 31 cm

Malfray bénéficie du soutien de Jean Zay, ministre des Beaux-Arts : une promotion de l'Education Nationale et la distinction de Chevalier de la Légion d'Honneur lui sont accordées. Il reçoit ainsi en novembre 1936 la commande du *Printemps* pour le décor du sous foyer du théâtre du Trocadéro ; en 1937, celle de *la Danse debout*, destinée à orner la Cour d'Honneur du musée municipal d'art moderne, quai de Tokyo; et en 1938 celle de *La Source du Taurion*, pour la ville de Limoges, et du *Labiénius* pour la ville de Luxeuil. Les années 1938 et 1939 marquent une véritable consécration du travail de Malfray avec des achats d'œuvres par le musée national d'art moderne, le musée d'art moderne de la ville de Paris, le fonds national d'art contemporain, ou encore des expositions à l'étranger (Rotterdam, Gröninge, Amsterdam, Londres, Stockholm).

En 1940, Malfray meurt à l'âge de cinquante deux ans d'un arrêt cardiaque, laissant une *Cybèle* inachevée.



*Le Silence, dit La Boule*, 1918  
Epreuve en bronze, n°5/8  
Fonte à la cire perdue Attilio Valsuani  
31 x 19 x 16 cm

# Liste des œuvres exposées

## Sculptures

### Œuvres de jeunesse

- 1 *Léda et le cygne*, 1912-1913  
Epreuve en bronze, n°2/8  
Fonte au sable Alexis Rudier  
Signé : Malfray  
30,5 x 22 x 17 cm  
(cliché disponible)
- 2 *Nymphe et Satyre*, 1913  
Plâtre original retouché à la cire  
Signé : Ch. Malfray  
20 x 9 x 9 cm  
(cliché disponible)
- 3 *La Joueuse de boules*, vers 1914  
Epreuve en bronze, n°3/8  
Fonte à la cire perdue Claude Valsuani  
Signé : CH. MALFRAY  
20,8 x 16,8 x 7,5 cm  
Paris, collection particulière  
(cliché disponible)
- 4 *Femme assise aux bras levés*, 1919  
Plâtre (Numéro à l'intérieur : 15)  
Signé : CH. MALFRAY  
51 x 19 x 19 cm  
(cliché disponible)
- 5 *Femme assise sur un rocher se tenant le pied*, vers 1920  
Sculpture en terre cuite  
Epreuve d'atelier  
Signé : Ch. MALFRAY  
21,5 x 9 x 14 cm  
Paris, collection particulière
- 6 *Femme assise sur un rocher se tenant le pied*, vers 1920  
Epreuve en bronze, n°8/8  
Fonte à la cire perdue Susse  
Signé : Ch. MALFRAY  
21,8 x 7 x 14,5 cm  
Paris, collection particulière  
(cliché disponible)

### Œuvres liées à la guerre de 1914-1918

- 7 *Le Silence*, dit *La Boule*, 1918  
Epreuve en bronze, n°5/8  
(version sans roc)  
Fonte à la cire perdue Attilio Valsuani  
9,8 x 5,5 x 5,5 cm  
(cliché disponible)
- 8 *Le Silence*, dit *La Boule*, 1918  
Epreuve en bronze, n°8/8  
(version avec roc)  
Fonte à la cire perdue Attilio Valsuani  
9,8 x 6,5 x 6,5 cm  
(cliché disponible)
- 9 *L'Effroi*, monument aux morts de la ville de Pithiviers, 1921-1923  
Epreuve en bronze  
Fonte au sable Alexis Rudier  
Signé : Ch. MALFRAY  
66 x 24,5 x 26 cm  
(cliché disponible)
- 10 *Figure arrière gauche de la base du monument aux morts d'Orléans*, 1923  
Epreuve en bronze, n°5/8  
Fonte à la cire perdue Attilio Valsuani  
Signé : Ch. MALFRAY 1923  
21 x 13 x 5,5 cm  
(cliché disponible)

### Œuvres de la maturité

- 11 *Femme à l'oiseau*, 1925  
Epreuve en bronze, n°1/8  
Signé : Ch. MALFRAY  
15 x 9,5 x 1 cm  
(cliché disponible)
- 12 *Femme assise s'essuyant le pied*, 1928  
Epreuve en bronze, n°1/8  
Fonte au sable Alexis Rudier  
Signé : Ch. MALFRAY  
51 x 48 x 47 cm  
(cliché disponible)
- 13 *Baigneuse assise*, 1930  
Plâtre  
Signé : Ch. MALFRAY  
17 x 13 x 17,5 cm

Les dimensions sont exprimées en centimètres,  
la hauteur précédant la largeur  
pour les tableaux et les dessins,  
puis la profondeur pour les sculptures.



- 14 *Torse accroupi*, 1930  
Epreuve en bronze, n°1/8  
Fonte à la cire perdue Claude Valsuani  
Signé : MALFRAY  
42 x 48 x 41 cm  
Paris, collection particulière  
(cliché disponible)
- 15 *La Vérité*, 1932  
Epreuve en bronze, n°1/8  
Fonte au sable Alexis Rudier  
Signé : Ch. MALFRAY  
59 x 29 x 23 cm  
(cliché disponible)
- 16 *Buste de la Beauce*, 1932  
Plâtre patiné à la feuille d'or  
37 x 24 x 26 cm  
Paris, collection particulière
- 17 *La Nègresse*, 1933  
Plâtre  
Signé : Ch. M  
56 x 10 x 15 cm  
Paris, collection particulière  
(cliché disponible)
- 18 *Portrait de la mère de l'artiste*, 1935  
Epreuve en bronze, n°8/8  
Fonte à la cire perdue Claude Valsuani  
Signé : MALFRAY  
32 x 20,5 x 23,5 cm  
Paris, collection particulière  
(cliché disponible)
- 19 *Torse de Nageuse*, 1936  
Epreuve en bronze, n°5/8  
Fonte à la cire perdue Claude Valsuani  
Signé : MALFRAY  
12,5 x 17,5 x 7 cm  
(cliché disponible)
- 20 *Les deux Amies*, vers 1936  
Epreuve en bronze, n°2/8  
Fonte à la cire perdue Attilio Valsuani  
Signé : Ch. M  
15 x 14 x 0,8 cm  
Paris, collection particulière
- 21 *La Danse*, 1938  
Terre cuite  
Signé : MALFRAY  
22 x 12 x 2 cm  
(cliché disponible)
- 22 *L'Été*, 1937  
Plâtre  
(Numéro à l'intérieur : 13)  
Signé : Ch. MALFRAY  
43,5 x 12 x 12 cm  
(cliché disponible)
- 23 *Cybèle*, 1939-1940  
Epreuve en bronze, n°7/8  
Fonte à la cire perdue Godard  
Signé : CH. MALFRAY  
18 x 51 x 17 cm  
Paris, collection particulière  
(cliché disponible)
- 24 *Les deux Nageuses*, 1939-1940  
Epreuve en bronze, n°5/8  
Fonte à la cire perdue Claude Valsuani  
Signé : CH. MALFRAY  
34,5 x 76 x 31 cm  
(cliché disponible)
- Œuvres commandées**
- 25 *Etude pour le Printemps*, 1936  
Epreuve en bronze, n°2/8  
L. THINOT fondeur PARIS  
Signé : C. M  
20 x 5 x 5 cm  
(cliché disponible)
- 26 *Le Printemps*, 1936-1937  
Terre cuite  
Signé : Ch. MALFRAY  
125 x 31 x 37 cm  
Paris, collection particulière
- 27 *Le Printemps*, 1936-1937  
Plâtre  
Non signé  
44,5 x 11 x 11 cm  
(cliché disponible)
- 28 *Tête du Printemps*, 1936-1937  
Plâtre  
Paris, collection particulière
- 29 *La grande Source du Taurion*,  
1938-1940  
Epreuve en bronze, n°1/8  
Fonte au sable Marius Hohwiller  
Signé : CH. MALFRAY  
54 x 88 x 30 cm  
(maquette au 1/4 de la grandeur)  
(cliché disponible)

## Dessins

### Les grands formats

- 1 *Henri Malfray*  
Crayons sur calque  
Cachet : Atelier Malfray Paris 1951  
29,5 x 18 cm  
(cliché disponible)
- 2 *Autoportrait*  
Encre de Chine  
26 x 20 cm
- 3 *Femme allongée*  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
31,5 x 49 cm  
(cliché disponible)
- 4 *Femme allongée*  
Mine de plomb  
Signé : Ch. MALFRAY  
29 x 48 cm  
(cliché disponible)
- 5 *Femme assise lisant le journal*  
(recto et verso)  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
28,1 x 22,4 cm  
(cliché disponible)
- 6 *Femme allongée sur le ventre*  
Sanguine  
Signé : Ch MALFRAY.  
Cachet : Atelier Malfray Paris 1951  
44,1 x 28,1 cm  
(cliché disponible)
- 7 *La coiffure*  
Sanguine  
Cachet : Atelier Malfray Paris 1951  
36 x 56 cm  
(cliché disponible)
- 8 *Nu arc bouté*  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
31 x 47 cm  
(cliché disponible)
- 9 *Femme allongée sur le dos*  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
31 x 47 cm  
(cliché disponible)
- 10 *Etude de nus féminins*  
Mine de plomb et lavis d'aquarelle  
Signé : Ch. Malfray  
27,5 x 21,5 cm  
(cliché disponible)
- 11 *Femme allongée se frottant les pieds*  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
27,5 x 48 cm  
(cliché disponible)
- 12 *Deux femmes à la toilette*  
Sanguine  
Signé : Ch MALFRAY  
32,8 x 43,2 cm  
(cliché disponible)
- 13 *Deux femmes assises*  
Sanguine  
Signé : Ch. MALFRAY  
33,5 x 43 cm  
(cliché disponible)
- 14 *Le rêve*  
Sépia  
Signé : Ch. MALFRAY  
28 x 42 cm  
(cliché disponible)

- 15 *Anges et démons dans les nuées*  
Mine de plomb  
Cachet : Atelier Malfray Paris 1951  
11,1 x 16,6 cm  
(cliché disponible)
- 16 *Homme se découvrant les yeux*  
Mine de plomb  
16,6 x 11,1 cm  
(cliché disponible)
- 17 *Atlante*  
Aquarelle et mine de plomb sur  
deux papiers calque  
Signé : Ch. MALFRAY  
29 x 25,5 cm  
(cliché disponible)
- 18 *Homme au poids*  
Mine de plomb  
Cachet : Atelier Malfray Paris 1951  
11,5 x 17 cm  
(cliché disponible)
- 19 *Nymphes dans l'air, 1918*  
Mine de plomb  
Cachet Atelier Malfray  
Annoté : Février 18  
11,5 x 17 cm  
(cliché disponible)

**Lithographie**

- 20 *Femme nue dans un fauteuil*  
(n°8/25)  
Lithographie  
Signé : Ch. MALFRAY  
53,7 x 35,1 cm  
(cliché disponible)

**Peintures**

- 1 *Paysage*  
Huile sur toile  
Signé : Ch. Malfray  
H. 15,2 ; L. 10,5 cm
- 2 *Maison et meule*  
Huile sur papier contrecollée sur toile  
Signé : Ch. Malfray  
9 x 14 cm
- 3 *Les pommiers, 1919*  
Huile sur toile  
Signé : Ch. Malfray  
H. 24 ; L. 27,2 cm



*La Vérité*, 1932  
Epreuve en bronze, n°1/8  
Fonte au sable Alexis Rudier  
Signé : Ch. MALFRAY  
59 x 29 x 23 cm

# Informations pratiques

**Vernissage presse**

mardi 3 avril  
de 15 heures à 19 heures

**Vernissage**

jeudi 5 avril  
à partir de 18 heures

**Horaires durant l'exposition :**

Du mardi au samedi,  
de 10h30 à 12h30 et de 14h à 19h.

**Accès**

Métro : Palais-Royal Musée du Louvre  
Saint-Germain-des-Prés

Parking : Louvre

**Contact Presse****Eve Turbat**

Galerie Malaquais

Tél. : 01 42 86 04 75

Fax : 01 42 86 04 76

eve.turbat@galerie-malaquais.com

*Catalogue de l'exposition  
sur demande à partir de début mars.*